

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 975/2007**(2007. gada 21. augusts),****ar ko nosaka kvantitatīvos ierobežojumus ārpuskvotas izoglikozes eksportam laikposmā no 2007. gada 1. augusta līdz 30. septembrim**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta d) punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 12. panta d) punktu saražotās izoglikozes daudzumu, kas pārsniedz minētās regulas 7. pantā minēto kvotu, var eksportēt, tikai ievērojot noteiktu kvantitatīvo ierobežojumu.
- (2) Dažiem Kopienas ražotājiem izoglikozes eksports ārpus Kopienas veido būtisku saimnieciskās darbības daļu, kā arī šie ražotāji ir izveidojuši tradicionālus tirgus ārpus Kopienas. Izoglikozes eksports uz šiem tirgiem būtu ekonomiski izdevīgs arī bez eksporta kompensāciju piešķiršanas. Tāpēc jānosaka kvantitatīvais ierobežojums ārpuskvotas izoglikozes eksportam, lai attiecīgie Kopienas ražotāji varētu turpināt piegādes tradicionālajos tirgos.
- (3) Ir aplēsts, ka laikposmā no 2007. gada 1. augusta līdz 30. septembrim tirgus pieprasījumam atbilst ārpuskvotas izoglikozes eksporta kvantitatīvais ierobežojums 20 000 tonnu sausnas apmērā.
- (4) Noteikta daudzuma cukura, izoglikozes un insulīna sīrupa preventīva izņemšana no aprites 2006./2007. tirdzniecības gadā bija paredzēta 3. pantā Komisijas 2006. gada 27. marta Regulā (EK) Nr. 493/2006, ar ko paredz pārejas posma pasākumus cukura nozares tirgu kopīgās organizācijas reformai un groza Regulu (EK)

Nr. 1265/2001 un (EK) Nr. 314/2002⁽²⁾. Attiecīgie uzņēmumi varēja pieprasīt, lai saražotās produkcijas daudzumu, uz kuru attiecas minētais pasākums, pilnībā vai daļēji uzskata par ārpuskvotas daudzumu, tādējādi nodrošinot šiem uzņēmumiem iespēju uzmantot Regulas (EK) Nr. 318/2006 12. pantā paredzētās iespējas attiecībā uz saražoto ārpuskvotas daudzumu. Šie pieteikumi bija jāiesniedz līdz 2007. gada 31. janvārim. Lai attiecīgie uzņēmumi varētu iesniegt šādus pieteikumus par eksporta izoglikozi atbilstoši ārpuskvotas izoglikozes eksporta kvantitatīvajam ierobežojumam, jānosaka termiņš šo pieprasījumu iesniegšanai.

- (5) Labas pārvaldības, spekulēšanas novēršanas un efektīvas kontroles labad jānosaka sīki izstrādāti noteikumi licences pieteikumu iesniegšanai.
- (6) Lai samazinātu krāpšanas risku un novērstu ļaunprātīgu izmantošanu, atkārtoti importējot vai laižot Kopienas tirgū attiecīgos izoglikozes sīrupus, no pieļaujamo ārpuskvotas izoglikozes eksporta galamērķu saraksta jāizslēdz dažas Rietumbalkānu valstis. Taču šo izslēgšanu nevajag attiecināt uz tām valstīm minētajā reģionā, kuru iestādes izdod eksporta sertifikātus, apliecinot uz Kopienas eksportējamā cukura vai izoglikozes produktu izcelsmi, jo šajā gadījumā krāpšanas risks ir mazāks.
- (7) Lai ievērotu atbilstību cukura nozares eksporta noteikumiem, kas paredzēti Komisijas 2006. gada 28. jūnija Regulā (EK) Nr. 958/2006 par atklātu pastāvīgo konkursu 2006./2007. tirdzniecības gadam, lai noteiktu baltā cukura eksporta kompensācijas⁽³⁾, un Komisijas 2007. gada 17. janvāra Regulā (EK) Nr. 38/2007, ar ko izsludina pastāvīgu uzaicinājumu uz konkursu Beļģijas, Čehijas, Spānijas, Īrijas, Itālijas, Ungārijas, Polijas, Slovākijas un Zviedrijas intervences aģentūru rīcībā esošā cukura tālākai pārdošanai, lai to izvestu⁽⁴⁾, jāaizliedz arī ārpuskvotas izoglikozes sīrupa eksports uz dažiem galamērķiem.

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 247/2007 (OV L 69, 9.3.2007., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 89, 28.3.2006., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 793/2007 (OV L 169, 29.6.2007., 22. lpp.).

⁽³⁾ OV L 175, 29.6.2006., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 203/2007 (OV L 61, 28.2.2007., 3. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 11, 18.1.2007., 4. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 203/2007.

- (8) Lai novērstu atpakaļiešanas risku un, konkrētāk, nodrošinātu to, ka tiek ievēroti īpašie noteikumi attiecībā uz atpakaļ ievestām precēm, kas minēti Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽¹⁾ un Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽²⁾, ir jāpieprasa dalībvalstīm veikt visus vajadzīgos kontroles pasākumus.
- (9) Papildus noteikumiem Komisijas 2006. gada 30. jūnija Regulā (EK) Nr. 951/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 318/2006 saistībā ar tirdzniecību ar trešām valstīm cukura nozarē ⁽³⁾, jāparedz turpmāki īstenošanas noteikumi attiecībā uz šajā regulā noteiktā kvantitatīvā ierobežojuma pārvaldību, jo īpaši attiecībā uz nosacījumiem, kas jāievēro, lai pieteiktos eksporta licencēm.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ārpuskvotas izoglikozes eksporta kvantitatīvā ierobežojuma noteikšana

1. Laikposmā no 2007. gada 1. augusta līdz 30. septembrim ārpuskvotas izoglikozes, kas atbilst KN kodiem 1702 40 10, 1702 60 10 un 1702 90 30, bezkompensācijas eksporta kvantitatīvais ierobežojums, kas minēts Regulas (EK) Nr. 318/2006 12. panta d) punktā, ir 20 000 tonnu sausnas.

2. Eksports atbilstoši šim kvantitatīvajam ierobežojumam ir atļauts uz visiem galamērķiem, izņemot:

- a) trešās valstis: Andoru, Svēto Krēslu (Vatikāna Pilsētvalsti), Lihtenšteinu, Sanmarīno, Albāniju, Bosniju un Hercegovinu, Melnkalni, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku;
- b) ES dalībvalstu teritorijas, kuras nav Kopienas muitas teritorijas daļa: Gibraltāru, Seūtu, Meliļu, Livinjo un Kampioni pašvaldības Itālijā, Helgolandi, Grenlandi, Fēru salas, tos Kipras apgabalus, kurus Kipras Republikas valdība faktiski nekontrolē.

3. 1. punktā minētos produktus var eksportēt tikai tad, ja:

- ⁽¹⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).
⁽²⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 214/2007 (OV L 62, 1.3.2007., 6. lpp.).
⁽³⁾ OV L 178, 1.7.2006., 24. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2031/2006 (OV L 414, 30.12.2006., 43. lpp.).

a) tie ir iegūti glikozes izomerizācijas procesā;

b) to fruktozes saturs sausnas masā nav zemāks par 41 %;

c) to kopējais polisaharīdu un oligosaharīdu, to skaitā disaharīdu un trisaharīdu, saturs sausnas masā ir ne augstāks par 8,5 %.

Izoglikozes saturu sausnā nosaka pēc tāda šķidrums blīvuma, kura atšķaidījumā masas attiecība ir viens pret vienu, bet ļoti viskoziem produktiem – ar žāvēšanu.

4. Atkāpjoties no termiņa, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 493/2006 3. panta 1. punktā, uzņēmumi, kuru saražotais izoglikozes daudzums pārsniedz robežvērtību, kas paredzēta minētajā pantā, līdz 2007. gada 30. septembrim var iesniegt pieteikumu, pieprasot, lai saražoto izoglikozes daudzumu, kas pārsniedz minēto robežvērtību, pilnīgi vai daļēji uzskata par ārpuskvotas daudzumu.

2. pants

Eksporta licences

1. Ja šajā regulā nav noteikts citādi, eksportam atbilstoši 1. panta 1. punktā noteiktajam kvantitatīvajam ierobežojumam vajadzīga eksporta licence saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Komisijas Regulā (EK) Nr. 1291/2000 ⁽⁴⁾, Komisijas Regulā (EK) Nr. 951/2006 un 19. pantā Komisijas Regulā (EK) Nr. 967/2006 ⁽⁵⁾.

2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1291/2000 9. panta, tiesības, kas izriet no eksporta licences, nav nododamas tālāk.

3. pants

Eksporta licences pieteikums

1. Pieteikumus eksporta licencēm atbilstoši šīs regulas 1. panta 1. punktā noteiktajam kvantitatīvajam ierobežojumam var iesniegt tikai izoglikozes ražotāji, kuri ir apstiprināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 17. pantu un kuriem 2006./2007. tirdzniecības gadam ir iedalīta izoglikozes kvota saskaņā ar minētās regulas 7. pantu.

⁽⁴⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 176, 30.6.2006., 22. lpp.

2. Eksporta licences pieteikumus iesniedz tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā pieteikuma iesniedzējam iedalīta izoglikozes kvota.

3. Eksporta licences pieteikumus iesniedz katru nedēļu no pirmdienas līdz piektdienai, sākot no šīs regulas stāšanās spēkā līdz licenču izdošanas ierobežošanai saskaņā ar 8. pantu.

4. Viens pieteikuma iesniedzējs var iesniegt vienu pieteikumu nedēļā.

5. Vienas eksporta licences pieteikumā ietvertais daudzums nevar pārsniegt 5 000 tonnu.

6. Pieteikumam pievieno apliecinājumu par to, ka ir iemaksāts 4. pantā minētais nodrošinājums.

7. Eksporta licences pieteikuma un licences 20. ailē ir šāda norāde:

“ārpuskvotas izoglikoze eksportam bez kompensācijas”.

4. pants

Eksporta licences nodrošinājums

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 951/2000 12. panta 1. punkta b) apakšpunkta ceturrtā ievilkuma, pieteikuma iesniedzēji iemaksā nodrošinājumu EUR 11 apmērā par 100 kilogramiem izoglikozes sausnas tīrā svara.

2. Šā panta 1. punktā minēto nodrošinājumu pēc pieteikuma iesniedzēja izvēles var iemaksāt skaidrā naudā vai kā garantiju, ko izsniedz iestāde, kas atbilst tās dalībvalsts noteiktajiem kritērijiem, kurā iesniedz licences pieteikumu.

3. Nodrošinājumu, kas minēts 1. punktā, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1291/2000 35. pantu atmaksā:

a) par daudzumu, attiecībā uz kuru pieteikuma iesniedzējs Regulas (EK) Nr. 1291/2000 31. panta b) punkta un 32. panta 1) punkta b) apakšpunkta i) punkta nozīmē ir izpildījis eksporta saistības, kas izriet no licencēm, kuras izdotas saskaņā ar šīs regulas 6. pantu, un

b) par daudzumu, attiecībā uz kuru pieteikuma iesniedzējs atbilstoši tās valsts kompetento iestāžu prasībām, kur izdota eksporta licence, ir apliecinājis, ka attiecīgajam izoglikozes daudzumam ir nokārtotas ieviešanas formalitātes eksporta

galamērķī Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/1999 ⁽¹⁾ 16. panta nozīmē.

5. pants

Dalībvalstu paziņojumi

1. Dalībvalstis ne vēlāk kā katras nedēļas pirmajā darb dienā Komisijai paziņo izoglikozes daudzumu, par kuru iepriekšējā nedēļā iesniegti eksporta licences pieteikumi.

Pieteikumos norādītos daudzumus norāda atkarībā no astoņciparu KN koda. Dalībvalstis informē Komisiju arī tad, ja nav iesniegts neviens eksporta licences pieteikums.

2. Katru nedēļu Komisija sagatavo kopsavilkumu par daudzumiem, attiecībā uz kuriem ir iesniegti eksporta licences pieteikumi.

6. pants

Licenču izdošana un derīgums

1. Licences izdod trešajā darb dienā pēc 5. panta 1. punktā minētā paziņojuma, attiecīgā gadījumā ņemot vērā pieteikumu pieņemšanas ierobežojumu, kuru Komisija nosaka atbilstoši 8. pantam.

2. Dalībvalstis katras nedēļas pirmajā darb dienā paziņo Komisijai izoglikozes daudzumu, par kuru iepriekšējā nedēļā izdotas eksporta licences.

3. Eksporta licences, kas izdotas atbilstoši 1. panta 1. punktā noteiktajam kvantitatīvajam ierobežojumam, ir derīgas līdz 2007. gada 30. septembrim.

4. Dalībvalstis reģistrē izoglikozes daudzumu, kas faktiski eksportēts atbilstoši 6. panta 1. punktā minētajam eksporta licencēm.

5. Līdz katra mēneša beigām dalībvalstis Komisijai paziņo izoglikozes daudzumus, kas iepriekšējā mēnesī faktiski eksportēti.

7. pants

Paziņošanas paņēmieni

5. panta 1. punktā un 6. panta 2. un 5. punktā minētos paziņojumus nosūta elektroniski, izmantojot Komisijas sagatavotas veidlapas.

⁽¹⁾ OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp.

8. pants

Eksporta licenču procentuāls samazinājums un licences pieteikumu iesniegšanas apturēšana

Ja eksporta licences pieteikumos norādītie daudzumi attiecīgajā periodā pārsniedz šīs regulas 1. panta 1. punktā noteikto kvantitatīvo ierobežojumu, *mutatis mutandis* piemēro Regulas (EK) Nr. 951/2006 9. panta noteikumus.

9. pants

Kontrole

Dalībvalstis veic visus pasākumus atbilstošas kontroles nodrošināšanai, kas vajadzīga, lai tiktu ievēroti īpašie noteikumi attie-

cībā uz atpakaļ ievestām precēm, kuri noteikti Regulas (EEK) Nr. 2913/92 VI sadaļas 2. nodaļā un Regulas (EEK) Nr. 2454/93 III daļas I sadaļā, kā arī novērstu to, ka tiek apieti preferenču nolīgumi ar trešām valstīm.

10. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2007. gada 1. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 21. augustā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL